

**USE OF VOCABULARY IN PROVERBS AND  
QUATATIONS**

**A Thesis Submitted to the Department of English Education  
in Partial Fulfilment for the Master's Degree in Education  
(Specialization in English Education)**

**By**

**Kiran Bhantana**

**Faculty of Education**

**Tribhuvan University, Kirtipur**

**Kathmandu, Nepal**

**2008**

**T.U. Reg. No.:9-1-43-145-2000**

**Second Year Examination**

**Roll No.: 280317/064**

**Date of Approval of the**

**Thesis Proposal: 2065-4-20**

**Date of Submission:2065-9-6**

**USE OF VOCABULARY IN PROVERBS AND  
QUATATIONS**

**A Thesis Submitted to the Department of English Education  
in Partial Fulfilment for the Master's Degree in Education**

**Submitted by  
Kiran Bhantana**

**Faculty of Education  
Tribhuvan University, Kirtipur  
Kathmandu, Nepal  
2008**

## **RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE**

This is to certify that **Kiran Bhandana** has prepared the thesis entitled **Use of Vocabulary in Proverbs and Quotations** under my guidance and supervision.

I recommend the dissertation for acceptance.

Date:

-----  
**Dr Tirth Raj Khaniya** (Guide)  
Professor  
Department of English Education  
Faculty of Education  
TU, Kirtipur, Kathmandu

## RECOMMENDATION FOR EVALUATION

This thesis has been recommended for evaluation by the following  
Research Guidance Committee:

Signature

**Dr Chandreshwar Mishra**

.....

Reader and Head

Chairperson

Department of English Education

TU, Kirtipur

**Dr Tirth Raj Khaniya (Guide)**

.....

Professor

Member

Department of English Education

TU, Kirtipur

**Dr Anju Giri**

.....

Reader

Member

Department of English Education

TU, Kirtipur

Date:

## **EVALUATION AND APPROVAL**

This thesis has been evaluated and approved by the following thesis Evaluation and Approval Committee.

Signature

**Dr. Chandreshwar Mishra**

.....

Reader and Head

Chairperson

Department of English Education

TU, Kirtipu

**Dr Jai Raj Awasthi**

.....

Professor

Member

Department of English Education

Chairperson

English and Other Languages Education

Subject Committee

TU, Kirtipur

**Dr Tirth Raj Khaniya (Guide)**

.....

Professor

Member

Department of English Education

TU, Kirtipur

Date:

## **DECLARATION**

I hereby declare to the best of my knowledge that this thesis is original, no part of it was earlier submitted for the candidature of research degree to any university.

Date:

Kiran Bhantana

## **DEDICATION**

This work is dedicated to my mother and my late brother without whose encouragement, support and inspiration, I would never have completed this thesis.

**Kiran Bhantana**

## **ACKNOWLEDGEMENTS**

I would like to express my sincere gratitude to my thesis supervisor Dr Tirth Raj Khaniya, Professor of the Department of English Education, who provided all kinds of essential ideas and techniques for carrying out the research successfully. His continuous guidance and invaluable suggestions are ever memorable. His support and impulse made me present this research work in this form.

I am very much grateful to Dr Chandreshwar Mishra , Reader and Head of the Department, for his valuable suggestions. I owe to Dr Shanti Basnyat, Professor of English Language Education, for her valuable suggestions.

I am grateful to Dr Jai Raj Awasthi, Professor of the Department of English Language Education and Chairperson of English and Other Foreign Languages Subject Committee, for his valuable suggestions and encouragement during my writing of the thesis. I am very grateful to Dr Anju Giri, Reader of the department for her valuable suggestions.

I am equally thankful to Dr Anjana Bhattarai, Dr Bal Mukunda Bhandari, Mrs Madhu Neupane, Mrs Saraswati Dawadi, Mr Durga Pokhrel, Mr Prem Bahadur Phyak, Mrs Tapasi Battacharya and other faculty members of the Department for their kind support and guidance throughout the study. I love to say thanks a lot to my sister –in- law for her encouragement and moral support.

Last, but not the least, I would like to thank Mr Chhabi Lal Bhantana and Mr Krishna Kapri for their excellent computer work.

December 21, 2008

Kiran Bhantana



## ABSTRACT

This study has made an attempt to find out the vocabulary used in proverbs and quotations. This study is based on the secondary sources of data. The population of the study comprised 50 proverbs and same number of quotations mainly selected from English as a Second Language (ESL) related internet web sites, English books, and magazines. . The data were, collected randomly. The objectives of the study were to compare vocabulary in terms of major word classes and minor word classes; to point out their distribution as well as frequency and range used in proverbs and quotations. The researcher found that items of major word classes occurred more than those of minor word classes. Among major word classes, nouns used in quotations occupied the first positions and the adverbs used in proverbs took the last position. Among minor word classes, auxiliaries used in quotations secured the first position and numerals used in proverbs the last position. Interjections were not found in both proverbs and quotations. The researcher found that nouns used in quotations occupied the first position with 18.34% (i. e. 271 out of 1478) distribution and adverbs used in proverbs occurred in the last position with 0.47 % (i. e. 7 out of 1478). The range (i. e. 264 ) and average (i. e. 67.18%) showed that proverbs are shorter than quotations due to their lower distribution of words..

The thesis consists of four chapters. Each chapter has necessary sub chapters. Chapter one includes introduction, general background , mass media and their roles in the present day world, print and electronic media, use of proverbs and quotations, vocabulary and grammar, use of vocabulary, literature review, objective of the study, significance of the study and definition of the terms. Chapter two deals with the methodology applied to conduct the research. This chapter consists of sources of data, sampling procedure, tools of data collection and limitation of the study. Chapter three consists of the analysis and interpretation of the data. The data collected through observation are analyzed and interpreted in this chapter by using statistical tools like percent, degree, tables and figures. The fourth chapter deals with the findings and recommendations of the study.

## TABLE OF CONTENTS

|                                      | <b>Page No.</b> |
|--------------------------------------|-----------------|
| <b>Declaration</b>                   | i               |
| <b>Recommendation for Acceptance</b> | ii              |
| <b>Recommendation for Evaluation</b> | iii             |
| <b>Evaluation and Approval</b>       | iv              |
| <b>Dedication</b>                    | v               |
| <b>Acknowledgements</b>              | vi              |
| <b>Abstract</b>                      | vii             |
| <b>Table of Contents</b>             | viii            |
| <b>Lists of Tables and Charts</b>    | xi              |
| <b>List of Abbreviations</b>         | xii             |

### CHAPTER ONE: INTRODUCTION

|   |    |
|---|----|
| 1.1 General Background                            | 1  |
| 1.1.1 Mass Media                                  | 2  |
| 1.1.2 Role of Mass Media in the Present day World | 4  |
| 1.1.3 Print Media and Electronic Media            | 7  |
| 1.1.4 Use of Proverbs and Quotations              | 9  |
| 1.1.5 Vocabulary and Grammar                      | 11 |
| 1.1.6 Use of Vocabulary                           | 13 |
| 1.2 Review of Related Literature                  | 14 |
| 1.3 Objective of the Study                        | 15 |
| 1.4 Significance of the Study                     | 15 |
| 1.5 Definitions of the Terms                      | 16 |

## **CHAPTER TWO: METHODOLOGY**

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 2.1 Sources of Data             | 19 |
| 2.1.1 Secondary Sources of Data | 19 |
| 2.2 Tools for Data Collection   | 20 |
| 2.3 Process of Data Collection  | 20 |
| 2.4 Limitation of the Study     | 21 |

## **CHAPTER THREE: ANALYSIS AND INTERPRETATION**

|   |    |
|---|----|
| 3.1 Vocabulary Analysis of Proverbs   | 23 |
| 3.1.1 Analysis of Major Word Classes Used in Proverbs and Quotations                | 23 |
| 3.1.2 Analysis of Minor Word Classes Used in Proverbs and Quotations                | 24 |
| 3.1.3 The Comparison of Major Words and Minor Words Used in Proverbs and Quotations | 26 |
| 3.1.4 Comparison of Each Sub-Classes on the Whole Used in Proverbs and Quotations   | 28 |
| 3.2 Comparison of Proverbs and Quotations From Range and Average                    | 30 |

## **CHAPTER FOUR: FINDINGS AND RECOMMENDATIONS**

|                     |    |
|---------------------|----|
| 4.1 Findings        | 33 |
| 4.2 Recommendations | 35 |
| References          | 36 |
| Appendixes          | 39 |

## **LIST OF TABLES AND CHARTS**

Page No.

### **TABLES**

|         |    |
|---------|----|
| Table-1 | 23 |
| Table-2 | 25 |
| Table-3 | 30 |

### **CHARTS**

|         |    |
|---------|----|
| Chart-1 | 27 |
| Chart-2 | 28 |

## LIST OF ABBREVIATIONS

|      |                      |
|------|----------------------|
| AD   | Anno Domini          |
| Apr  | April                |
| B.S. | Bikram Sambat        |
| CM   | Cross Media          |
| DW   | Distribution of Word |
| e.g. | For example          |
| etc. | etcetera             |
| F    | Frequency            |
| Feb  | February             |
| i.e. | That is              |
| Jan  | January              |
| No.  | Number               |
| Oct  | October              |
| per  | Percent              |
| Viz. | Namely               |